

**EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS REGULA (ES) Nr. 1409/2013****(2013. gada 28. novembris)****par maksājumu statistiku****(ECB/2013/43)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

statistikas kvalitāti un uzticamību un lai nodrošinātu, ka tiek aptverta visa pārskatu sniedzēju kopa, attiecīgā informācija jāvēc tieši no pārskatu sniedzējiem.

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 5. pantu,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2533/98 par statistiskās informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu un 6. panta 4. punktu,

- (4) Metodoloģijai, saskaņā ar kuru tiek vākta maksājumu informācija, jāņem vērā tiesiskā regulējuma attīstības tendences attiecībā uz maksājumiem Eiropas Savienībā, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/64/EK <sup>(3)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/110/EK <sup>(4)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 924/2009 <sup>(5)</sup> 5. pants.

ņemot vērā Eiropas Komisijas atzinumu,

tā kā:

- (5) ECB statistikas prasību izpildei vajadzīgās statistiskās informācijas vākšana no faktiskajiem pārskatu sniedzējiem ir NCB uzdevums, kas ir plašāka statistikas pārskatu sniegšanas regulējuma daļa, kuru NCB izveido savā atbildībā atbilstoši Savienības vai nacionālajiem tiesību aktiem vai iedibinātai praksei un kurš paredzēts arī citām statistikas vajadzībām ar nosacījumu, ka netiek apdraudēta ECB statistikas prasību izpilde. Tas var arī samazināt pārskatu sniegšanas pienākumu apjomu. Lai veicinātu caurredzamību, šādos gadījumos pārskatu sniedzēji jāinformē par to, ka dati tiek vākti citām statistikas vajadzībām. Konkrētos gadījumos ECB var izmantot šādām citām vajadzībām savāktu statistisko informāciju savu prasību izpildei.

(1) Eiropas Centrālajai bankai (ECB) savu uzdevumu izpildei vajadzīga maksājumu statistika par katru valsti atsevišķi, kā arī salīdzinājumā ar citām valstīm. Regulas (EK) Nr. 2533/98 2. panta 1. punkts nosaka, ka var tikt vākta informācija maksājumu un maksājumu sistēmu statistikas jomā. Šie dati ir būtiski, lai identificētu un kontrolētu attīstības tendences dalībvalstu maksājumu tirgos un palīdzētu veicināt maksājumu sistēmu raitu darbību.

(2) Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – "ECBS Statūti") 5.1. pantā noteikts, ka ECB ar nacionālo centrālo banku (NCB) atbalstu vāc Eiropas Centrālo banku sistēmas (ECBS) uzdevumu veikšanai vajadzīgo statistisko informāciju no kompetentajām nacionālajām iestādēm vai tieši no uzņēmējiem. ECBS Statūtu 5.2. pantā noteikts, ka 5.1. pantā izklāstītos uzdevumus, ciktāl iespējams, veic NCB.

(3) Eurosistēma maksājumu informāciju vāc saskaņā ar Pamatnostādni ECB/2007/9 <sup>(2)</sup>. Lai uzlabotu maksājumu

- (6) Lai gan ir atzīts, ka saskaņā ar ECBS Statūtu 34.1. pantu pieņemtās ECB regulas neparedz nekādas tiesības vai neuzliek pienākumus dalībvalstīm, kuru valūta nav euro (turpmāk – "ārpus eurozonas esošās dalībvalstis"), ECBS Statūtu 5. pants attiecas kā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro (turpmāk – "eurozonas dalībvalstīm"), tā arī uz ārpus eurozonas esošajām dalībvalstīm. Regulas (EK) Nr. 2533/98 17. apsvērums atgādina, ka ECBS Statūtu 5. pants, kā arī Līguma par Eiropas Savienību 4. panta 3. punkts nosaka pienākumu izstrādāt un īstenot valstī

<sup>(1)</sup> OV L 318, 27.11.1998., 8. lpp.

<sup>(2)</sup> 2007. gada 1. augusta Pamatnostādne ECB/2007/9 par monetāro, finanšu iestāžu un tirgu statistiku (OV L 341, 27.12.2007., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 13. novembra Direktīva 2007/64/EK par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū (OV L 319, 5.12.2007., 1. lpp.).

<sup>(4)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Direktīva 2009/110/EK par elektroniskās naudas iestāžu darbības sākšanu, veikšanu un konsultatīvu uzraudzību (OV L 267, 10.10.2009., 7. lpp.).

<sup>(5)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 16. septembra Regula (EK) 924/2009 par pārrobežu maksājumiem Kopienā, ar kuru atceļ Regulu (EK) Nr. 2560/2001 (OV L 266, 9.10.2009., 11. lpp.).

visus pasākumus, ko ārpus eurozonas esošās dalībvalstis uzskata par lietderīgiem, lai savāktu ECB statistikas pārskatu sniegšanas prasību izpildei nepieciešamo statistisko informāciju un statistikas jomā laikus sagatavotos kļūt par eurozonas dalībvalstīm. Tādēļ šīs regulas noteikumu piemērošana var tikt paplašināti attiecināta uz ārpus eurozonas NCB, šīm NCB sadarbojoties ar Eurosistēmu uz ECB ieteikuma pamata.

- (7) Jāpiemēro Regulas (EK) Nr. 2533/98 8. pantā noteiktie konfidencialas statistiskās informācijas aizsardzības un izmantošanas standarti.
- (8) Jāizveido procedūra, lai efektīvi veiktu tehniskus grozījumus šīs regulas pielikumos, ar nosacījumu, ka šādi grozījumi nemaina pamatā esošo konceptuālo sistēmu un neietekmēs esošos pārskatu sniegšanas pienākumus. Piemērojot šo procedūru, tiks ņemts vērā ECBS Statistikas komitejas ("STK") viedoklis. NCB un citas ECBS komitejas priekšlikumus par tehniskiem grozījumiem pielikumos var iesniegt ar STK palīdzību.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

#### 1. pants

##### Definīcijas

Šajā regulā:

- a) "pārskatu sniedzējs" un "rezidents" ir jēdzieni Regulas (EK) Nr. 2533/98 1. panta nozīmē;
- b) "maksājumu pakalpojums", "maksājumu pakalpojuma sniedzējs", "maksājuma iestāde" un "maksājumu sistēma" ir jēdzieni Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā nozīmē;
- c) "elektroniskās naudas emitents" un "elektroniskā nauda" ir jēdzieni Direktīvas 2009/110/EK 2. panta nozīmē;
- d) "maksājumu sistēmas operators" ir juridiskā persona, kura juridiski atbild par maksājumu sistēmas darbības nodrošināšanu.

#### 2. pants

##### Faktiskie pārskatu sniedzēji

1. Faktiskie pārskatu sniedzēji ir maksājumu pakalpojumu sniedzēji (t. sk. elektroniskās naudas emitenti) un/vai maksājumu sistēmu operatori.
2. Uz pārskatu sniedzējiem attiecas visas statistikas pārskatu sniegšanas prasības.

#### 3. pants

##### Statistikas pārskatu sniegšanas prasības

1. Faktiskie pārskatu sniedzēji statistisko informāciju sniedz tās dalībvalsts NCB, kurā pārskatu sniedzēji ir rezidenti, ievērojot III pielikumā norādīto un ņemot vērā I un II pielikumā sniegtos precizējumus un definīcijas.

2. NCB, ņemot vērā nacionālās īpatnības, nosaka un ievieš pārskatu sniegšanas kārtību, kura jāievēro faktiskajiem pārskatu sniedzējiem. NCB nodrošina, ka šī pārskatu sniegšanas kārtība sniedz prasīto statistisko informāciju un ļauj pareizi pārbaudīt IV pielikumā izklāstīto obligāto datu nosūtīšanas, precizitātes, konceptuālās atbilstības un labojumu standartu ievērošanu.

#### 4. pants

##### Atbrīvojumi

1. NCB var pārskatu sniedzējiem piešķirt atbrīvojumus no dažām vai visām šajā regulā izklāstītajām pārskatu sniegšanas prasībām:

- a) maksājumu iestāžu gadījumā – ja tās atbilst nosacījumiem, kas noteikti Direktīvas 2007/64/EK 26. panta 1. un 2. punktā;
- b) elektroniskās naudas iestāžu gadījumā – ja tās atbilst nosacījumiem, kas noteikti Direktīvas 2009/110/EK 9. panta 1. un 2. punktā;
- c) citu, a) un b) apakšpunktā neminētu maksājumu pakalpojumu sniedzēju gadījumā – ja tie atbilst Direktīvas 2009/110/EK 9. panta 1. un 2. punkta nosacījumiem vai Direktīvas 2007/64/EK 26. panta 1. un 2. punkta nosacījumiem.

2. Atbrīvojumus pārskatu sniedzējiem saskaņā ar 1. punktu NCB var piešķirt, ja šie pārskatu sniedzēji nesniedz nacionālajā līmenī statistiski nozīmīgu datu apjomu par maksājumu darījumiem attiecībā uz katru maksājumu pakalpojumu veidu.

3. NCB var piešķirt pārskatu sniedzējiem atbrīvojumus attiecībā uz pārskatu sniegšanu par darījumiem ar MFI, ja: a) III pielikuma 4. tabulā norādīto pakalpojumu, ko snieguši šādu atbrīvojumu saņēmušie pārskatu sniedzēji, kopējā vērtība nacionālajā līmenī nepārsniedz 5 % attiecībā uz katru no šādiem pakalpojumiem; un b) ņemot vērā šādu pārskatu sniedzēju lielumu, pārskatu sniegšanas apjoms būtu neproporcionāli liels.

4. Ja NCB piešķir atbrīvojumu saskaņā ar 1. vai 3. punktu, tā par to paziņo ECB tajā pašā laikā, kad tā sniedz informāciju atbilstoši 6. panta 1. punktam.

5. ECB publicē to iestāžu sarakstu, kurām NCB piešķirušas atbrīvojumus.

#### 5. pants

### Maksājumu pakalpojumu sniedzēju un maksājumu sistēmu operatoru saraksts statistikas vajadzībām

1. ECB Valde izveido un uztur maksājumu pakalpojumu sniedzēju, t. sk. elektroniskās naudas emitentu, un maksājumu sistēmu operatoru, uz kuriem attiecas šī regula, sarakstu. Saraksta pamatā būs jau pastāvošie nacionālo iestāžu izveidotie uzraudzīto maksājumu pakalpojumu sniedzēju un maksājumu sistēmu operatoru saraksti, ja šādi saraksti ir pieejami.

2. NCB un ECB 1. punktā minēto sarakstu un tā atjauninājumus atbilstošā veidā dara pieejamus attiecīgajiem pārskatu sniedzējiem, tostarp elektroniskiem līdzekļiem, izmantojot internetu vai – pēc attiecīgo pārskatu sniedzēju pieprasījuma – izdrukas veidā.

3. Saraksts, kas minēts 1. punktā, ir tikai informācijas nolūkiem. Ja 1. punktā minētā saraksta jaunākais pieejamais elektroniskais variants ir nepareizs, ECB tomēr nepiemēro sankcijas nevienai iestādei, kas nav pienācīgi izpildījusi pārskatu sniegšanas prasības, ja tā labticīgi ir palāvusies uz nepareizo sarakstu.

#### 6. pants

### Savlaicīgums

1. III pielikumā norādīto statistisko informāciju NCB nosūta ECB katru gadu līdz darba dienas beigām maija pēdējā darbdiēnā pēc tā gada beigām, uz kuru attiecas informācija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs saskaņā ar Līgumiem.

Frankfurtē pie Mainas, 2013. gada 28. novembrī

2. NCB lemj par to, kad un ar kādu periodiskumu tām jāsaņem dati no pārskatu sniedzējiem, lai tās varētu ievērot pārskatu sniegšanas ECB termiņus, un attiecīgi informē pārskatu sniedzējus.

#### 7. pants

### Pārbaude un piespiedu vākšana

NCB realizē tiesības pārbaudīt vai vākt piespiedu kārtā informāciju, kas pārskatu sniedzējiem jāsniedz saskaņā ar šo regulu, neierobežojot ECB tiesības pašai īstenot šādas tiesības. Šīs tiesības NCB jo īpaši īsteno, ja pārskatu sniedzējs neievēro šīs regulas IV pielikumā noteiktos datu nosūtīšanas, precizitātes, konceptuālās atbilstības un labojumu obligātos standartus.

#### 8. pants

### Pirmā pārskatu sniegšana

Atkāpjoties no 6. panta noteikumiem, pirmā pārskatu sniegšana saskaņā ar šo regulu sākas 2015. gada jūnijā, sniedzot statistisko informāciju, kas attiecas uz 2014. kalendāra gada otrās puses atsauces laika posmu (t. i., no 2014. gada jūlija).

#### 9. pants

### Vienkāršotā grozījumu procedūra

Nemot vērā STK viedokli, ECB Valdei ir tiesības veikt tehniskus grozījumus šīs pamatnostādnes pielikumos, ja šādi grozījumi nemaina konceptuālo pamatsistēmu un neietekmē pārskatu sniegšanas pienākumu apjomu. ECB Valde par šādiem grozījumiem bez nepamatotas kavēšanās informē ECB Padomi.

#### 10. pants

### Noslēguma noteikums

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

ECB Padomes vārdā –  
ECB priekšsēdētājs  
Mario DRAGHI

## I PIELIKUMS

## MAKSĀJUMU STATISTIKAS VISPĀRĪGĀ STRUKTŪRA

## 1. DAĻA PĀRSKATS

## 1.1. daļa Tabulu pārskats

1. Eiropas Centrālā banka (ECB) maksājumu statistiku apkopo, izmantojot datu saskaņotu vākšanu, ko nacionālajā līmenī pārvalda nacionālās centrālās bankas (NCB). Apkopotie dati ir izkārtoti septiņās turpmāk tekstā norādītajās tabulās, kurās iekļauj nacionālos datus par katru dalībvalsti, kuras valūta ir euro (turpmāk – "eurozonas dalībvalsts"), tos vēlāk apkopojot salīdzinošajās tabulās, kuras aptver visas eurozonas dalībvalstis.

Tabula	Satura apraksts
<p>1. tabula</p> <p>Iestādes, kas piedāvā maksājumu pakalpojumus nemonētārajām finanšu iestādēm (ne-MFI)</p>	<p>Dalījumi rāda noguldījumu uz nakti skaitu, maksājumu kontu skaitu, e-naudas kontu skaitu un atlikumu e-naudas datu nesējos, ko izsniegušas kredītiestādes, elektroniskās naudas iestādes, maksājumu iestādes un citi maksājumu pakalpojumu sniedzēji (MPS), un e-naudas emitenti.</p>
<p>2. tabula</p> <p>Maksājumu karšu funkcijas</p>	<p>Valsts rezidentu MPS izsniegto karšu skaits. Datus par kartēm apkopo karšu funkciju dalījumā.</p>
<p>3. tabula</p> <p>Maksājumu kartes pieņemošās ierīces</p>	<p>Valsts rezidentu MPS uzstādīto terminālu skaits. Datus par termināļiem nošķir bankomātus, pārdošanas punkta (POS) termināļus un e-naudas karšu termināļus.</p>
<p>4. tabula</p> <p>Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI</p>	<p>Ne-MFI nosūtīto un saņemto maksājumu darījumu skaits un vērtība, izmantojot valsts rezidentu MPS. Darījumus apkopo pēc maksājumu pakalpojuma ģeogrāfiskajā dalījumā.</p>
<p>5. tabula</p> <p>Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI pēc termināļa veida</p>	<p>Ne-MFI nosūtīto maksājumu darījumu skaits un vērtība, izmantojot valstī rezidējošos MPS. Darījumus apkopo pēc izmantotā termināļa veida ģeogrāfiskajā dalījumā.</p>
<p>6. tabula</p> <p>Dalība atsevišķās maksājumu sistēmās</p>	<p>Dalībnieku skaits katrā no valstī esošajām maksājumu sistēmām, nošķirot tiešos un netiešos dalībniekus, tiešos dalībniekus iedalot pēc iestādes veida.</p>
<p>7. tabula</p> <p>Atsevišķu maksājumu sistēmu apstrādātie maksājumi</p>	<p>Katras valstī atrodošās maksājumu sistēmas apstrādāto maksājumu darījumu skaits un vērtība pēc maksājumu pakalpojuma ģeogrāfiskajā dalījumā.</p>

## 1.2. daļa Informācijas veids

1. Krājumu dati, kas iekļauti 1., 2., 3. un 6. tabulā, attiecas uz perioda beigām, t. i., pozīcijām atsaucēs kalendāra gada pēdējā darbdiēnā. Atlikuma izsniegtajos e-naudas datu nesējos rādītājus apkopo euro, un tie attiecas uz maksājumu datu nesējiem visās valūtās.

2. Plūsmu dati, kas iekļauti 4., 5. un 7. tabulā, attiecas uz maksājumu darījumiem, kas uzkrāti visā periodā, t. i., kopsummā atsaucies kalendāra gadā. Darījumu vērtības rādītājus apkopo euro, un tie attiecas uz maksājumu darījumiem visās valūtās.

### 1.3. daļa Konsolidācija vienas valsts teritorijā

1. Katrā eurozonas dalībvalstī pārskatu sniedzēji ir MPS un/vai maksājumu sistēmu operatori.
2. MPS ir iestādes, kas reģistrētas un atrodas šajā teritorijā, t. sk. ārpus šīs teritorijas esošo mātesuzņēmumu meitasuzņēmumi, un tādu iestāžu filiāles, kuru galvenais birojs atrodas ārpus šīs teritorijas.
  - a) Meitasuzņēmumi ir atsevišķas reģistrētas struktūras, kurās citai struktūrai ir vairākuma vai pilna līdzdalība.
  - b) Filiāles ir neregistrētas struktūras bez neatkarīga juridiska statusa, kas pilnībā pieder mātesuzņēmumam.
3. Statistikas vajadzībām MPS konsolidācijai valstu ietvaros piemēro šādus principus:
  - a) ja mātesuzņēmums un tā meitasuzņēmumi ir MPS, kas atrodas vienas valsts teritorijā, mātesuzņēmumam atļauts savos statistikas pārskatos konsolidēt šo meitasuzņēmumu darbību. To piemēro tikai gadījumā, ja mātesuzņēmums un tā meitasuzņēmumi klasificēti kā viena veida MPS;
  - b) ja iestādei ir filiāles, kas atrodas citu eurozonas dalībvalstu teritorijā, reģistrētais vai galvenais birojs, kurš atrodas attiecīgajā eurozonas dalībvalstī, šīs filiāles uzskata par rezidentiem citās eurozonas dalībvalstīs. Turpretī filiāle, kas atrodas attiecīgajā eurozonas dalībvalstī, reģistrēto vai galveno biroju vai citas tās pašas iestādes filiāles, kas atrodas citu eurozonas dalībvalstu teritorijās, uzskata par rezidentiem citās eurozonas dalībvalstīs;
  - c) ja iestādei ir filiāles, kas atrodas ārpus eurozonas dalībvalstu teritorijas, reģistrētais vai galvenais birojs, kurš atrodas attiecīgajā eurozonas dalībvalstī, šīs filiāles uzskata par rezidentiem pārējā pasaulē. Turpretī filiāle, kas atrodas attiecīgajā eurozonas dalībvalstī, pozīcijas pret reģistrēto vai galveno biroju vai pret citām tās pašas iestādes filiālēm, kas atrodas ārpus eurozonas dalībvalstīm, uzskata par pozīcijām pret rezidentiem pārējā pasaulē.
4. Statistikas vajadzībām MPS pārrobežu konsolidācija nav atļauta.
5. Ja maksājumu sistēmu operators atbild par vairākām maksājumu sistēmām vienas valsts teritorijā, statistiku sniedz atsevišķi par katru maksājumu sistēmu.
6. Iestādes, kas atrodas ārzonas finanšu centros, statistikas vajadzībām uzskata par to teritoriju rezidentēm, kurās šie centri atrodas.

## 2. DAĻA ĪPAŠĀS IEZĪMES 2.–7. TABULĀ

### 2.1. daļa Maksājumu karšu funkcijas (2. tabula)

1. Ja karte ar maksājumu funkciju (izņemot kartes, kam ir vienīgi e-naudas funkcija) pilda vairākas funkcijas, to uzskaita katrā apakš kategorijā, kas uz to attiecas. Tādēļ karšu ar maksājumu funkciju kopējais skaits var būt mazāks par apakš kategoriju summu. Lai novērstu dubulto uzskaiti, apakš kategorijas nesummē.
2. "Karte ar e-naudas funkciju" var būt "karte, kurā e-naudu var glabāt tieši" vai "karte, kura nodrošina piekļuvi e-naudas kontos glabātai e-naudai". Tādēļ karšu ar e-naudas funkciju kopējais skaits ir abu apakš kategoriju summa.
3. Rezidentu MPS izsniegto karšu kopējo skaitu norāda atsevišķi ailē "kopējais karšu skaits (neatkarīgi no karšu funkciju skaita)". Šis rādītājs var nebūt "karšu ar skaidrās naudas funkciju", "karšu ar maksājumu funkciju" un "karšu ar e-naudas funkciju" summa, jo šīs kategorijas var nebūt savstarpēji izslēdzošas.
4. Rādītājs "karte ar debeta, skaidrās naudas un e-naudas funkciju apvienojumu" attiecas uz karti, ko izsniedzis MPS, kurš apvieno skaidrās naudas, debeta un e-naudas funkcijas". Turklāt datus par to sniedz katrā no apakš kategorijām:
  - a) "kartes ar skaidrās naudas funkciju";
  - b) "kartes ar debeta funkciju";
  - c) "kartes ar e-naudas funkciju".

5. Ja karte ar funkciju apvienojumu nodrošina papildu funkcijas, datus par to sniedz arī šajās apakškategoriņās.
6. Kartes skaita pēc kartes izsniedzēja, neņemot vērā karšu turētāju rezidences vietu vai ar karti saistītā konta atrašanās vietu.
7. Katra valsts sniedz datus par to karšu skaitu, ko izsniegušas valsts rezidentu MPS, neraugoties uz to, vai karte apzīmēta ar kopīgu zīmolu.
8. Apgrozībā esošās kartes uzskaita neatkarīgi no tā, kad tās tika izsniegtas, un no tā, vai tās ir lietotas.
9. Iekļauj arī kartes, ko izsniegušas karšu sistēmas, t. i., trīspusējas vai četru pušu sistēmas.
10. Neiekļauj kartes, kuru termiņš beidzies, vai anulētas kartes.
11. Tirgotāju izsniegtas kartes, t. i., mazumtirdzniecības kartes, neuzskaita, ja vien tās nav izsniegtas, sadarbojoties ar MPS, t. i., tās apzīmētas ar kopīgu zīmolu.

### 2.2. daļa Maksājumu kartes pieņemošās ierīces (3. tabula)

1. Sniedz datus par visiem rezidentu MPS nodrošinātajiem termināļiem, t. sk. termināļiem, kas atrodas pārskatu sniedzējā valstī, un termināļiem, kas atrodas ārpus pārskatu sniedzējas valsts.
2. Ieguvējs ir iestāde, kura nodrošina termināļus, neatkarīgi no tā, kas ir termināļu īpašnieks. Tādēļ uzskaita vienīgi ieguvēja nodrošinātos termināļus.
3. Datus par termināļiem, ko nodrošina ārvalstīs esoša MPS, filiāles un/vai meitasuzņēmumi, nesniedz šis MPS, bet gan pašas filiāles un/vai meitasuzņēmumi.
4. Katru termināli uzskaita atsevišķi pat tad, ja vienā tirdzniecības vietā ir vairāki viena veida termināļi.
5. Ja bankomātam ir vairāk nekā viena funkcija, to uzskaita katrā attiecīgajā apakškategoriņā. Tādēļ bankomātu kopējais skaits var būt mazāks par apakškategoriņu summu. Lai novērstu dubulto uzskaiti, apakškategoriņas nesummē.
6. POS termināļus iedala divās apakškategoriņās: "EFTPOS termināļos" un "e-naudas termināļos". Šīs kategoriņas nesummē, jo tās ir "t. sk." kategoriņas, kuras neveido kopsummu.
7. Ja e-naudas karšu terminālim ir vairāk nekā viena funkcija, to uzskaita katrā attiecīgajā apakškategoriņā. Tādēļ e-naudas karšu termināļu kopējais skaits var būt mazāks par apakškategoriņu summu. Lai novērstu dubulto uzskaiti, apakškategoriņas nesummē.

### 2.3. daļa Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI (4. tabula)

1. Ne-MFI iniciēti maksājumu darījumi jebkuram darījumu partnerim vai MPS iniciēti maksājumu darījumi, ja darījumu partneris ir ne-MFI. Tas ietver:
  - a) maksājumu darījumus, kas notiek starp diviem kontiem dažādos MPS un kas tiek veikti ar starpnieka palīdzību, t. i., ja maksājumi tiek nosūtīti citam MPS vai maksājumu sistēmai; un
  - b) maksājumu darījumus, kas notiek starp diviem kontiem vienā MPS, piemēram, iekšējie darījumi, kuros norēķinus par darījumu veic paša MPS kontos vai ar starpnieka, t. i., cita MPS vai maksājumu sistēmas, palīdzību.
2. Maksājumu darījumus, ko iniciējusi rezidentu MPS un kas izpildīti ar konkrētu maksājuma rīkojumu, t. i., izmantojot maksājuma instrumentu, uzskaita kā "darījumus pēc maksājumu pakalpojuma veida".
3. Līdzekļu pārvedumus starp viena turētāja kontiem un starp dažāda veida kontiem, uzskaita pēc izmantotā maksājumu pakalpojuma. Pārvedumi starp dažāda veida kontiem iever, piemēram, pārvedumus no pārvedama noguldījuma uz kontu, kurā tur nepārvedamu noguldījumu.

4. Sniedzot datus par liela apmēra maksājumu darījumiem, uzskaita katru maksājuma darījumu atsevišķi.
5. Iekļauj arī maksājumu darījumus ārvalstu valūtā. Datus konvertē euro pēc šiem darījumiem piemērojamā ECB atsauces kursa.
6. Neiekļauj maksājumu darījumus, kurus iniciējuši rezidentu MPS un kuri izpildīti bez konkrēta maksājuma rīkojuma, t. i., neizmantojot maksājumu pakalpojumu, bet ar parastu grāmatojumu ne-MFI kontā. Ja tos nav iespējams nošķirt, šādus darījumus iekļauj "darījumos pēc maksājumu pakalpojuma veida".

#### *Kopējie maksājumu darījumi*

7. Rādītājs "kopējie maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI" ir šādu sešu savstarpēji izslēdzošu apakšskategoriju summa: "kredīta pārvedumi", "tiešais debets", "karšu maksājumi ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm (izņemot kartes, kurām ir tikai e-naudas funkcija)", "e-naudas maksājumu darījumi", "čeki" un "citi maksājumu pakalpojumi".

#### *Kredīta pārvedumi*

8. Katrs darījums tiek iekļauts tikai vienā apakšskategorijā, t. i., "iniciēts papīra dokumenta veidā" vai "iniciēts elektroniski". Tā kā apakšskategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, kredīta pārvedumu kopējais skaits ir apakšskategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz kredīta pārvedumu kopējo vērtību.
9. Kredīta pārvedumi, kurus norāda pie "iniciēts elektroniski", tiek iedalīti "iniciētos datnē / datu paketē" un "iniciētos ar vienu maksājumu". Tā kā apakšskategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, elektroniski iniciētu kredīta pārvedumu kopējais skaits ir apakšskategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz elektroniski iniciētu kredīta pārvedumu kopējo vērtību.
10. Iekļauj arī kredīta pārvedumus, kas veikti, izmantojot bankomātus ar kredīta pārveduma funkciju.
11. Kredīta pārvedumos iekļauj arī darījumus, kuros maksājuma darījuma sākumā vai beigās izmanto skaidro naudu un kredīta pārveduma maksājumu pakalpojumu.
12. Iekļauj arī kredīta pārvedumus, kurus izmanto, lai veiktu norēķinus par nenokārtotajām saistībām darījumos ar kartēm, kurām ir kredīta vai atliktā debeta funkcija.
13. Kredīta pārvedumi ietver visus Vienotās euro maksājumu telpas (*Single Euro Payments Area; SEPA*) kredīta pārvedumus, kā arī ārpus *SEPA* darījumus. Datus par ārpus *SEPA* darījumiem sniedz apakšskategorijā "ārpus *SEPA*".
14. Apakšskategorijas "iniciēts datnē vai datu paketē" un "iniciēts ar vienu maksājumu" ietver visus *SEPA* un ārpus *SEPA* darījumus.
15. "Nosūtītie iekšzemes darījumi", "nosūtītie pārrobežu darījumi" un "saņemtie pārrobežu darījumi" ietver gan *SEPA*, gan ārpus *SEPA* darījumus.
16. Kredīta pārvedumos neiekļauj skaidrās naudas iemaksas kontā, kas veiktas, izmantojot bankas veidlapu.

#### *Tiešais debets*

17. Iekļauj gan vienreizēju, gan atkārtoto tiešo debetu. Atkārtotojā tiešā debeta gadījumā, katru atsevišķo maksājumu uzskaita kā vienu darījumu.
18. Iekļauj tiešo debetu, ko izmanto, lai veiktu norēķinus par nenokārtotajām saistībām darījumos ar kartēm, kurām ir kredīta vai atliktā debeta funkcija, jo tie ir atsevišķi kartes turētāja maksājumi kartes emitentam.
19. Tiešais debets tiek tālāk iedalīts "iniciēts datnē / datu paketē" un "iniciēts ar vienu maksājumu". Tā kā apakšskategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, tiešā debeta kopējais skaits ir apakšskategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz tiešā debeta kopējo vērtību.
20. Tiešais debets ietver visu *SEPA* tiešo debetu, kā arī ārpus *SEPA* darījumus. Datus par ārpus *SEPA* darījumiem sniedz apakšskategorijā "ārpus *SEPA*".

21. Apakškategorijas "iniciēts datnē vai datu paketē" un "iniciēts ar vienu maksājumu" ietver visus SEPA un ārpus SEPA darījumus.
22. "Nosūtītie iekšzemes darījumi", "nosūtītie pārrobežu darījumi" un "saņemtie pārrobežu darījumi" ietver gan SEPA, gan ārpus SEPA darījumus.
23. Tiešajā debitā neiekļauj skaidrās naudas izmaksu no konta, kas veikta, izmantojot bankas veidlapu.

#### *Karšu maksājumi*

24. Datus par maksājumu darījumiem ar kartēm, ko izsnieguši rezidentu MPS, sniedz neatkarīgi no kartes, ar kuru veikts maksājuma darījums, zīmola reģistrācijas vietas.
25. Maksājumu pakalpojumu sniedzēja sniegtie dati par darījumiem ietver datus par karšu darījumiem virtuālajos pārdošanas punktos, piemēram, izmantojot internetu vai telefonu.
26. Maksājumu darījumus veic, izmantojot kartes ar debeta, kredīta vai atliktā debeta funkciju terminālī vai citā veidā. Sniedz karšu maksājumu darījumu datus šādā dalījumā:
  - a) "maksājumi ar kartēm ar debeta funkciju";
  - b) "maksājumi ar kartēm ar atliktā debeta funkciju";
  - c) "maksājumi ar kartēm ar kredīta funkciju";
  - d) "maksājumi ar kartēm ar debeta vai atliktā debeta funkciju";
  - e) "maksājumi ar kartēm ar kredīta vai atliktā debeta funkciju".
27. Datus par apakškategorijām "maksājumi ar kartēm ar debeta vai atliktā debeta funkciju" un "maksājumi ar kartēm ar kredīta vai atliktā debeta funkciju" sniedz tikai tad, ja konkrēta kartes funkcija nevar tikt noteikta.
28. Katru darījumu iekļauj tikai vienā apakškategorijā. Tā kā apakškategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, karšu maksājumu kopējais skaits ir apakškategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz karšu maksājumu kopējo vērtību.
29. Maksājumu darījumus ar kartēm iedala arī tādos, kas ir "iniciēti fiziskos EFTPOS" un "iniciēti attālināti". Tā kā apakškategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, karšu maksājumu kopējais skaits ir apakškategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz karšu maksājumu kopējo vērtību.

30. Neiekļauj karšu maksājumus ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm, kurām ir tikai e-naudas funkcija.

#### *E-naudas maksājumu darījumi*

31. Katrs darījums tiek iedalīts tikai vienā apakškategorijā, t. i., "ar kartēm, kurās e-naudu var glabāt tieši" vai "ar e-naudas kontiem". Tā kā apakškategorijas ir savstarpēji izslēdzošas, e-naudas maksājumu darījumu kopējais skaits ir apakškategoriju summa. Tas pats princips attiecas uz e-naudas maksājumu darījumu kopējo vērtību.
32. Darījumus "ar e-naudas kontiem" iedala sīkāk, lai sniegtu informāciju par tiem darījumiem, kuriem "piekļūst ar karti".

#### *Čeki*

33. Ieļauj skaidrās naudas izņemšanu ar čeka palīdzību.
34. Skaidrās naudas izņemšanu, izmantojot banku veidlapas, neiekļauj.
35. Neiekļauj izrakstītos, bet izpildei neiesniegtos čekus.



*Pārrobežu darījumi*

36. Lai nosūtīto darījumu gadījumā novērstu dubulto uzskaiti, pārrobežu darījumus uzskaita valstī, no kuras cēlies darījums.
37. Lai saņemto darījumu gadījumā novērstu dubulto uzskaiti, pārrobežu darījumus uzskaita valstī, kurā darījums saņemts.
38. "Nosūtīto pārrobežu darījumu" un "saņemto pārrobežu darījumu" starpība rāda neto pozitīvo vai negatīvo saldo darījumiem, kas tiek nosūtīti vai saņemti pārskata sniedzējā valstī.

*Līdzekļu plūsma*

39. Līdzekļu plūsmas virziens ir atkarīgs no maksājumu pakalpojuma un izmantotā iniciācijas veida:
  - a) kredīta pārvedumu, e-naudas maksājumu un līdzīgu darījumu gadījumā, kurā maksātājs iniciē darījumu, nosūtītājs dalībnieks ir arī līdzekļu sūtītājs, un saņēmējs dalībnieks ir līdzekļu saņēmējs;
  - b) tiešā debeta, čeku, e-naudas maksājumu un līdzīgu darījumu gadījumā, kurā saņēmējs iniciē darījumu, nosūtītājs dalībnieks ir arī līdzekļu saņēmējs, un saņēmējs dalībnieks ir līdzekļu nosūtītājs;
  - c) karšu maksājumu gadījumā, lai gan saņēmējs iniciē darījumu, saskaņā ar šo regulu uzskata, ka darījumu iniciējis maksātājs.

**2.4. daļa Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI pēc termināļa veida (5. tabula)**

1. Visi rādītāji šajā tabulā attiecas uz skaidrās naudas vai bezskaidras naudas darījumiem fiziskā (ne virtuālā) terminālī.
2. Rezidentu MPS sniedz informāciju par visiem maksājumu darījumiem MPS nodrošinātajos (iegūtajos) termināļos.
3. Rezidentu MPS sniedz informāciju par visiem maksājumu darījumiem ar MPS izsniegtajām kartēm nerezidentu MPS nodrošinātajos termināļos.
4. Datus par maksājumu darījumiem MPS ārvalstu filiāļu vai meitasuzņēmumu nodrošinātajos termināļos mētasuzņēmums nesniedz.
5. Darījumus pēc termināļa veida iedala trīs atšķirīgās kategorijās pēc MPS rezidences vietas. Tālāk a) un b) apakšpunktā norādītās kategorijas uzskaita ieguvēja pusē, bet c) apakšpunkta kategoriju uzskaita izsniedzēja pusē:
  - a) maksājumu darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm;
  - b) maksājumu darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar nerezidentu MPS izsniegtām kartēm;
  - c) maksājumu darījumi nerezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm.
6. 5. punktā minētās a), b) un c) kategorijas apakškategorijas nesummē.
7. Ģeogrāfisko dalījumu šajā tabulā nosaka termināļa atrašanās vieta.

**2.5. daļa Dalība atsevišķās maksājumu sistēmās (6. tabula)**

1. Šajā tabulā norāda maksājumu sistēmas dalībnieku numuru, veidu un institucionālo sektoru (neatkarīgi no to atrašanās vietas).
2. Rādītājs "dalībnieku skaits" ir divu savstarpēji izslēdzošu apakškategoriju "tiešie dalībnieki" un "netiešie dalībnieki" summa.

3. Rādītājs "tiešie dalībnieki" ir trīs savstarpēji izslēdzošu apakšskategoriju "kreditēstādes", "centrālā banka" un "citi tiešie dalībnieki" summa.
4. Rādītājs "netiešie dalībnieki" ir četru savstarpēji izslēdzošu apakšskategoriju "valsts pārvalde", "klīringa un norēķinu organizācijas", "citas finanšu iestādes" un "citi" summa.

#### **2.6. daļa Atsevišķu maksājumu sistēmu apstrādātie maksājumi (7. tabula)**

1. Šajā tabulā norāda maksājumu darījumus, kas apstrādāti maksājumu sistēmās.
2. Datus MPS maksājumu darījumiem savā vārdā sniedz attiecīgajos šīs tabulas rādītājos.
3. Maksājumu sistēmas, kurā norēķinu par savām pozīcijām veic cita maksājumu sistēma, piemēram, papildsistēma, gadījumā piemēro šādus principus.
  - a) norēķinu sistēma sniedz faktisko norēķinu operāciju skaitu un faktisko summu, par kādu veikti norēķini;
  - b) ja maksājumu darījumu klīringu veic ārpus maksājumu sistēmas un ar maksājumu sistēmas palīdzību tiek veikti norēķini tikai par neto pozīcijām, uzskaita tikai darījumus neto pozīciju norēķiniem, un tos iedala pēc norēķinu darījumam izmantotā maksājumu pakalpojuma.
4. Katru maksājuma darījumu uzskaita tikai vienu reizi nosūtītāja dalībnieka pusē, t. i., maksātāja konta debetēšanu un saņēmēja konta kreditēšanu neuzskaita atsevišķi. Sk. sadaļu par līdzekļu plūsmu 2.3. daļā.
5. Vairāku kredīta pārvedumu, t. i., liela apmēra maksājumu, gadījumā uzskaita katru maksājuma posteni.
6. Ieskaita sistēmu gadījumā sniedz datus par maksājumu darījumu bruto skaitu un vērtību, nevis rezultātu pēc ieskaita.
7. Maksājumu sistēmas nošķir un sniedz datus par iekšzemes un pārrobežu darījumiem pēc nosūtītāju un saņēmēju dalībnieku rezidences vietas. Klasifikācija "iekšzemes darījumi" un "pārrobežu darījumi" atspoguļo iesaistīto darījuma pušu atrašanās vietu.
8. Lai novērstu dubulto uzskaiti, pārrobežu darījumus uzskaita valstī, no kuras cēlies darījums.
9. Rādītājs "karšu maksājumi" ietver darījumus bankomātos, ja dati nevar tikt iedalīti, pretējā gadījumā darījumi bankomātos tiek uzrādīti atsevišķā rādītājā "darījumi bankomātos".
10. Rādītājs "karšu maksājumi" ietver visus maksājumu sistēmā apstrādātos maksājumu darījumus neatkarīgi no tā, kur karte tika izsniegta vai izmantota.
11. Atcelti maksājumu darījumi netiek iekļauti. Darījumus, uz kuriem vēlāk attiecas atcelšanas darījums, iekļauj.

## II PIELIKUMS

## DATU DEFINĪCIJAS

Termins	Definīcija
Ar vienu maksājumu iniciēti kredīta pārvedumi ( <i>credit transfers initiated on a single payment basis</i> )	Elektroniski iniciēts kredīta pārvedums, kas iniciēts neatkarīgi, t. i., tas nav daļa no kopīgi iniciētu kredīta pārvedumu grupas.
Ar vienu maksājumu iniciēts tiešais debets ( <i>direct debit initiated on a single payment basis</i> )	Elektroniski iniciēts tiešais debets, kas iniciēts neatkarīgi, t. i., tas nav daļa no kopīgi iniciētu tiešo debetu grupas
Atlikums e-naudas datu nesējos, ko izsniegušas elektroniskās naudas iestādes ( <i>outstanding value on e-money storages issued by electronic money issuers</i> )	Tās e-naudas vērtība pārskata perioda beigās, kuru emitējuši elektroniskās naudas emitenti un kura ir iestāžu, kas nav emitents, t. sk. e-naudas emitentu, kas nav emitents, turējumā.
Attālināti iniciēti karšu maksājumi ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm ( <i>card payments with cards issued by resident PSPs initiated remotely</i> )	Elektroniski iniciēti karšu maksājumu darījumi, kas nav iniciēti fiziskā POS terminālī. Šajā postenī parasti iekļauj karšu maksājumus par precēm un pakalpojumiem pa telefonu vai internetā.
Bankomāti ar kredīta pārveduma funkciju ( <i>ATM with a credit transfer function</i> )	Bankomāti, kas autorizētiem lietotājiem ļauj veikt kredīta pārvedumus, izmantojot maksājumu karti.
Bankomāti ar skaidrās naudas izņemšanas funkciju ( <i>ATM with a cash withdrawal function</i> )	Bankomāti, kas autorizētiem lietotājiem ļauj izņemt skaidro naudu no viņu kontiem, izmantojot karti ar skaidrās naudas funkciju.
Bankomāts ( <i>automated teller machine; ATM</i> )	Elektromehāniska ierīce, kas autorizētiem lietotājiem, kuri parasti lieto mašīnlasāmas fiziskas kartes, ļauj izņemt skaidru naudu no viņu kontiem un/vai izmantot citus pakalpojumus, piemēram, konta bilances apskati, līdzekļu pārvedumu vai naudas noguldīšanu.  Ierīce, kas ļauj tikai apskatīt konta bilanci, nav bankomāts.  Bankomāts var darboties tiešsaistes režīmā, autorizācijas pieprasījumiem notiekot reālajā laikā, vai nesaistes režīmā.
Centrālā banka ( <i>central bank</i> )	Finanšu sabiedrība un kvazisabiedrība, kuras pamatfunkcija ir valūtas emisija, valūtas iekšējās un ārējās vērtības uzturēšana un valsts starptautisko rezervju vai to daļas turēšana.
Čeks ( <i>cheque</i> )	Rakstisks vienas puses (izrakstītāja) rīkojums citai (izpildītājam, parasti kredītiestādei), kas liek izpildītājam samaksāt norādīto summu izrakstītājam vai izrakstītāja norādītai trešai personai.
Citi maksājumu pakalpojumi ( <i>other payment services</i> )	Aptver šajā regulā tieši neuzskaitītus maksājumu pakalpojumus, kas definēti Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Darījumi bankomātā, izņemot e-naudas darījumus ( <i>ATM transactions (except e-money transactions)</i> )	Skaidrās naudas izņemšana vai skaidrās naudas noguldījums bankomātā, izmantojot karti ar skaidrās naudas funkciju, kas aptver visus attiecīgos ar karti iniciētos darījumus, t. i.:  a) visus darījumus, kuros ieguvējs un kartes izsniedzējs ir dažādas iestādes; un  b) visus darījumus, kuros ieguvējs un kartes izsniedzējs ir viena iestāde.  E-naudas maksājumu darījumus neiekļauj.

Termins	Definīcija
Darījumi nerezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm ( <i>transactions at terminals provided by non-resident PSPs with cards issued by resident PSPs</i> )	Maksājumu darījumi, kas veikti visos nerezidentu MPS iegūtajos termināļos, ja darījumos izmantotās kartes izsnieguši rezidentu MPS.  Ģeogrāfiskais dalījums (kā noteikts III pielikumā) attiecas uz termināļu atrašanās vietu.
Darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar nerezidentu MPS izsniegtām kartēm ( <i>transactions at terminals provided by resident PSPs with cards issued by non-resident PSPs</i> )	Maksājumu darījumi, kas veikti visos rezidentu MPS iegūtajos termināļos (t. i., neatkarīgi no tā, vai termināļi atrodas MPS atrašanās valstī vai ir ārpus tās), ja darījumos izmantotās kartes izsnieguši nerezidentu MPS.  Ģeogrāfiskais dalījums (kā noteikts III pielikumā) attiecas uz termināļu atrašanās vietu.
Darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm ( <i>transactions at terminals provided by resident PSPs with cards issued by resident PSPs</i> )	Maksājumu darījumi, kas veikti visos rezidentu MPS iegūtajos termināļos (t. i., neatkarīgi no tā, vai termināļi atrodas MPS atrašanās valstī vai ir ārpus tās), ja darījumos izmantotās kartes izsnieguši rezidentu MPS.  Ģeogrāfiskais dalījums (kā noteikts III pielikumā) attiecas uz termināļu atrašanās vietu.
Datnē / datu paketē iniciēti kredīta pārvedumi ( <i>credit transfers initiated in a file/batch</i> )	Elektroniski iniciēts kredīta pārvedums, kas ir daļa no kredīta pārvedumu grupas, kuru maksātājs iniciējis kopā, izmantojot tam paredzētu līniju. Sniedzot datus par darījumu skaitu, katru datu paketē iekļauto kredīta pārvedumu uzskaita kā atsevišķu kredīta pārvedumu.
Datnē / datu paketē iniciēts tiešais debets ( <i>direct debit initiated in a file/batch</i> )	Elektroniski iniciēts tiešais debets, kas ir daļa no tiešo debetu grupas, kuru maksātājs iniciējis kopā. Sniedzot datus par darījumu skaitu, katru datu paketē iekļauto tiešo debetu uzskaita kā atsevišķu tiešo debetu.
EFTPOS termināļi ( <i>EFTPOS terminals</i> )	EFTPOS termināļi, kas maksājumu informāciju iegūst elektroniski un dažos gadījumos ir domāti tam, lai šādu informāciju nosūtītu tiešsaistes režīmā, autorizācijas pieprasījumiem notiekot reālajā laikā, vai nesaistes režīmā. Iekļauj termināļus, kurus neapkalpo darbinieki.
Elektroniskā nauda ( <i>electronic money</i> )	Elektroniski, t. sk. magnētiski, glabāta monetāra vērtība, kura ir prasījums pret emitentu un kuru emitē, saņemot naudas līdzekļus, ar mērķi veikt maksājuma darījumus, kā definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. panta 5. punktā, un to kā maksāšanas līdzekli pieņem fiziskas vai juridiskas personas, kas nav elektroniskās naudas emitenti.
Elektroniskās naudas emitents ( <i>electronic money issuer</i> )	"Elektroniskās naudas emitents" ir elektroniskās naudas emitents, kas definēts Direktīvas 2009/110/EK 2. pantā.
Elektroniskās naudas iestāde ( <i>electronic money institution</i> )	"Elektroniskās naudas iestāde" ir elektroniskās naudas iestāde, kas definēta Direktīvas 2009/110/EK 2. pantā.
Elektroniski iniciēti kredīta pārvedumi ( <i>credit transfers initiated electronically</i> )	Jebkurš kredīta pārvedums, kuru maksātājs iesniedz, neizmantojot papīra dokumentu veidā, t. i., elektroniski. Iekļauj iesniegumus pa faksu vai citā veidā, piemēram, izmantojot automatizētu telefonbanku, ja iesniegumi tiek pārvērsti elektroniskos maksājumos bez manuālas iejaukšanās.  Iekļauj regulāros maksājumus, kas sākotnēji iesniegti papīra dokumentu veidā, bet tad izpildīti elektroniski.  Iekļauj kredīta pārvedumus, ko MPS izpilda, sniedzot finanšu pakalpojumu, ja finanšu pakalpojums iniciēts elektroniski vai ja pakalpojuma iesnieguma veids nav zināms, bet MPS pārvedumu izpildījis elektroniski.  Iekļauj arī kredīta pārvedumus, kas iniciēti, izmantojot bankomātus ar kredīta pārveduma funkciju.

Termins	Definīcija
E-naudas karšu papildināšanas/izņemšanas terminālis ( <i>e-money card-loading and unloading terminal</i> )	Terminālis, kas ļauj elektronisku vērtību no elektroniskās naudas emitenta pārvest kartes ar e-naudas funkciju turētājam un atpakaļ, t. i., papildināšanu/izņemšanu.
E-naudas karšu terminālis ( <i>e-money card terminal</i> )	Terminālis, kas ļauj elektronisku vērtību no elektroniskās naudas emitenta pārvest uz karti ar e-naudas funkciju un atpakaļ vai no kartes atlikuma pārvest saņēmējam.
E-naudas kartes papildināšana/izņemšana ( <i>e-money card-loading and unloading</i> )	Darījumi, kas ļauj e-naudas vērtību no e-naudas emitenta pārvest uz karti ar e-naudas funkciju un atpakaļ. Iekļauj gan papildināšanas, gan izņemšanas darījumus.
E-naudas kartes pieņemošais terminālis ( <i>e-money card-accepting terminal</i> )	Terminālis, kas personām, kuras kartē ar e-naudas funkciju tur e-naudu, ļauj e-naudas vērtību no kartes atlikuma pārvest tirgotājam vai citam saņēmējam.
E-naudas konti ( <i>e-money accounts</i> )	Konti, kuros tiek glabāta elektroniskā nauda. Konta atlikumu kontā turētājs var izmantot, lai veiktu maksājumus un lai pārvestu līdzekļus no viena konta uz otru. Neiekļauj kartes, uz kurām var tieši glabāt e-naudu.
E-naudas konti, kuriem piekļūst ar kartes palīdzību ( <i>e-money accounts accessed through a card</i> )	Sk. "e-naudas kontu" un "kartes ar e-naudas funkciju" definīcijas.
E-naudas maksājums ( <i>e-money payment</i> )	Darījums, kurā e-naudas turētājs pārved e-naudas vērtību no sava atlikuma saņēmējam, izmantojot karti, kurā var tieši glabāt e-naudu, vai izmantojot citus e-naudas kontus.
E-naudas maksājums, izmantojot e-naudas kontus ( <i>e-money payment with e-money accounts</i> )	Darījums, kurā līdzekļi no maksātāja e-naudas konta tiek pārvesti uz maksājuma saņēmēja kontu. Sk. "e-naudas kontu" definīciju.
E-naudas maksājums, izmantojot e-naudas kontus, t. sk. piekļūstot ar karti  ( <i>e-money payment with e-money accounts of which: accessed through a card</i> )	Darījums, kurā karte tiek izmantota, lai piekļūtu e-naudas kontam un pēc tam līdzekļus no maksātāja e-naudas konta pārskaitītu uz maksājuma saņēmēja kontu. Sk. "e-naudas kontu" definīciju.
E-naudas maksājums, izmantojot kartes, kurās var tieši glabāt e-naudu ( <i>e-money payment with cards on which e-money can be stored directly</i> )	Darījums, kurā kartes ar e-naudas funkciju turētājs e-naudas vērtību no sava kartes atlikuma pārved saņēmējam.
E-naudas sistēma ( <i>e-money scheme</i> )	Tehnisko konceptu, noteikumu, protokolu, algoritmu, funkciju, juridisko un līgumisko noteikumu, komerciālo vienošanos un administratīvo procedūru kopums, kas veido pamatu noteiktu e-naudas produktu sniegšanai. Tas var ietvert arī mārketinga, apstrādes vai citu pakalpojumu sniegšanu dalībniekiem.
Filiāle ( <i>branch</i> )	Komerccarbības vieta, kura nav galvenais birojs un kura atrodas pārskatu sniedzējā valstī, un kuru izveidojis maksājumu pakalpojumu sniedzējs (MPS), kurš reģistrēts citā valstī. Tā nav juridiska persona, un tā tieši veic dažus vai visus darījumus, kas raksturīgi MPS darbībai.  Visas komerccarbības vietas, ko pārskatu sniedzējā valstī izveidojusi viena citā valstī reģistrēta iestāde, uzskata par vienu filiāli. Katru no šīm komerccarbības vietām uzskata par atsevišķu biroju.

Termins	Definīcija
Iegūšana ( <i>acquiring</i> )	Pakalpojumi, kas ļauj maksājuma saņēmējam pieņemt maksājuma instrumentu vai maksājuma darījumu, sniedzot autentificēšanas, autorizācijas un norēķinu pakalpojumus, kuru rezultātā līdzekļi tiek pārskaitīti saņēmējam.
Ieguvējs ( <i>acquirer</i> )	Šo terminu piemēro šādos gadījumos: a) iestāde, kurā atvērti noguldījumu konti karšu pieņēmējiem, t. i., tirgotājiem, un uz kuru kartes pieņēmējs nosūta datus saistībā ar darījumu. Ieguvējs atbild par darījuma informācijas savākšanu un norēķiniem ar pieņēmējiem; b) pārdošanas punkta (POS) darījumos – iestāde, kurai pieņēmējs, kas parasti ir komersants, nosūta informāciju, kas vajadzīga, lai apstrādātu kartes maksājumu. Ieguvējs ir iestāde, kas pārvalda tirgotāja kontu; c) bankomātu darījumos – iestāde, kas banknotes dara pieejamas kartes turētājam tieši vai izmantojot pakalpojumu sniedzējus, kas ir trešās personas; d) iestāde, kura nodrošina termināļus neatkarīgi no tā, kas ir termināļu īpašnieks.
Iekšzemes maksājuma darījums ( <i>domestic payment transaction</i> )	“Iekšzemes maksājumu darījums” ir “nacionālais maksājumu darījums”, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 260/2012 ( <sup>1</sup> ) 2. pantā.
Iestādes, kas sniedz maksājumu pakalpojumus ne-MFI ( <i>institutions offering payment services to non-MFIs</i> )	Aptver visus MPS, no kuriem atsevišķi rādītāji par kredītiestādēm, maksājumu iestādēm un e-naudas emitentiem jāsniedz 1. tabulā.
Līdzekļi ( <i>funds</i> )	Banknotes un monētas, nauda ieraksta veidā un elektroniskā nauda.
Karšu kopskaits neatkarīgi no kartes funkciju skaita ( <i>total number of cards (irrespective of the number of functions on the card)</i> )	Apgrozībā esošo karšu kopskaits. Tām var būt viena vai vairākas šādas funkcijas: skaidrā nauda, debets, atliktais debets, kredīts vai e-nauda.
Karšu maksājumi ar rezidentu MPS izsniegtajām kartēm, izņemot kartes, kurām ir tikai e-naudas funkcija ( <i>card payments with cards issued by resident PSPs (except cards with an e-money function only)</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar debeta, kredīta vai atliktā debeta funkciju terminālī vai citā veidā. Iekļauj visus maksājumu darījumus, kas iniciēti ar karti, t. i.: a) visus darījumus, kuros ieguvējs un kartes izsniedzējs ir dažādas iestādes; un b) visus darījumus, kuros ieguvējs un kartes izsniedzējs ir viena iestāde. Iekļauj atskaitījumus no MPS konta kartes darījuma norēķinu rezultātā, kurā ieguvējs un kartes izsniedzējs ir viena iestāde. Iekļauj maksājumu darījumus pa telefonu vai internetā, izmantojot karti. E-naudas maksājumu darījumus neiekļauj. Skaidrās naudas izņemšanu un noguldījumus bankomātos neiekļauj. Par tiem datus sniedz – “Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta” vai “Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā”. Kredīta pārvedumu bankomātā neiekļauj. Par tiem datus sniedz “kredīta pārvedumos”. Skaidrās naudas izsniegšanu POS termināļos neiekļauj.

Termins	Definīcija
Karšu sistēma ( <i>card scheme</i> )	<p>Tehniska un komerciāla sistēma, kura izveidota viena vai vairāku karšu zīmolu apkalpošanai un kura nosaka organizatorisko, juridisko un operacionālo regulējumu, kas vajadzīgs šo zīmolu piedāvāto pakalpojumu darbībai.</p> <p>Trīspusējā karšu sistēma ir karšu sistēma, kurā ir šādas iesaistītās personas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) pati karšu sistēma izsniedzēja un ieguvēja statusā;</li> <li>b) kartes turētājs;</li> <li>c) pieņēmējs.</li> </ul> <p>Četrpušu karšu sistēma ir karšu sistēma, kurā ir šādas iesaistītās personas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) izsniedzējs;</li> <li>b) ieguvējs;</li> <li>c) kartes turētājs;</li> <li>d) kartes pieņēmējs.</li> </ul> <p>Bankomātu darījumu gadījumā ieguvējs parasti ir tas, kurš piedāvā savus pakalpojumus ar bankomāta palīdzību.</p>
Karte ( <i>card</i> )	<p>Ierīce, ko tās turētājs var izmantot, lai veiktu darījumus vai izņemtu naudu.</p> <p>Atbilstoši līgumam ar kartes izsniedzēju kartes to turētājiem dod iespēju izmantot vienu vai vairākas no šīm funkcijām: skaidrā nauda, debets, atliktais debets, kredīts un e-nauda.</p> <p>Kartes, kas saistītas ar e-naudas kontu, iekļauj kategorijā "kartes ar e-naudas funkciju", kā arī citās kategorijās, ņemot vērā karšu funkcijas.</p> <p>Kartes skaita nosūtošā dalībnieka pusē (t. i., kartes izsniedzēja pusē).</p>
Karte ar atliktā debeta funkciju ( <i>card with a delayed debit function</i> )	<p>Karte, kas ļauj kartes turētājam par pirkumiem maksāt no konta, kuru atvēris kartes izsniedzējs, ievērojot atļauto limitu. Norēķini par šā konta bilanci pilnībā notiek iepriekš noteikta perioda beigās. Kartes turētājs parasti maksā gada maksu.</p> <p>Kartei ar debeta funkciju raksturīgā īpašība, kas to atšķir no kartes ar kredīta vai debeta funkciju, ir līgumiskā vienošanās, ar kuru piešķir kredītlīniju ar pienākumu par parādu norēķināties iepriekš noteikta perioda beigās. Šāda veida karti parasti sauc par "atliktā maksājuma karti".</p>
Karte ar e-naudas funkciju ( <i>card with an e-money function</i> )	<p>Karte, kas ļauj veikt e-naudas darījumus.</p> <p>Iekļauj kartes, uz kurām var tieši glabāt e-naudu, un kartes, kas nodrošina piekļuvi e-naudai e-naudas kontos.</p>
Karte ar e-naudas funkciju, kura papildināta vismaz vienu reizi ( <i>card with an e-money function which has been loaded at least once</i> )	
Karte ar debeta funkciju ( <i>card with a debit function</i> )	<p>Karte, kas ļauj kartes turētājiem par pirkumiem tieši un nekavējoties maksāt no konta, kuru atvēris kartes izsniedzējs vai kāds cits.</p> <p>Karte ar debeta funkciju var būt saistīta ar kontu, kurš papildus sniedz pārsnieguma iespēju. Karšu ar debeta funkciju skaits norāda apgrozībā esošo karšu kopējo skaitu, nevis ar kartēm saistīto kontu skaitu.</p>

Termins	Definīcija
	Kartei ar debeta funkciju raksturīgā īpašība, kas to atšķir no kartes ar kredīta vai atliktā debeta funkciju, ir līgumiskā vienošanās par pirkumiem maksāt tieši, izmantojot līdzekļus kartes turētāja pieprasījuma noguldījumu kontā.
Karte ar debeta, skaidrās naudas un e-naudas funkciju apvienojumu ( <i>card with a combined debit, cash and e-money function</i> )	MPS izsniegta karte, kurā apvienotas skaidrās naudas, debeta un e-naudas funkcijas.
Karte ar debeta vai atliktā debeta funkciju ( <i>card with a debit or delayed debit function</i> )	Karte ar debeta funkciju vai atliktā debeta funkciju. Šajā kategorijā datus parasti sniedz tikai tad, ja datus nevar iedalīt "kartēs ar debeta funkciju" un "kartēs ar atliktā debeta funkciju".
Karte ar kredīta funkciju ( <i>card with a credit function</i> )	Karte, kas ļauj kartes turētājam veikt pirkumus un dažos gadījumos izņemt skaidro naudu līdz iepriekš noteiktam limitam. Par piešķirto kredītu var pilnībā norēķināties noteikta perioda beigās vai norēķināties daļēji, atlikumu uzskatot par papildu kredītu, par kuru parasti maksā procentus. Kartei ar kredīta funkciju raksturīgā īpašība, kas to atšķir no kartes ar debeta vai atliktā debeta funkciju, ir līgumiskā vienošanās, ar kuru kartes turētājam piešķirta kredītlīnija papildu kredīta saņemšanai.
Karte ar kredīta vai atliktā debeta funkciju ( <i>card with a credit or delayed debit function</i> )	Karte ar kredīta vai atliktā debeta funkciju. Šajā kategorijā datus parasti sniedz tikai tad, ja datus nevar iedalīt "kartēs ar kredīta funkciju" un "kartēs ar atliktā debeta funkciju".
Karte ar maksājuma funkciju, izņemot kartes, kam ir vienīgi e-naudas funkcija ( <i>card with a payment function (except cards with an e-money function only)</i> )	Karte, kurai ir vismaz viena no šādām funkcijām: debeta funkcija, atliktā debeta funkcija vai kredīta funkcija. Kartei var būt arī citas funkcijas, piemēram, e-naudas funkcija, bet kartes, kurām ir tikai e-naudas funkcija, šajā kategorijā neuzskaita.
Karte ar skaidrās naudas funkciju ( <i>card with a cash function</i> )	Karte, kas ļauj turētājam izņemt skaidro naudu no bankomāta un/vai noguldīt skaidro naudu bankomātā.
Kartes izsniedzējs ( <i>card issuer</i> )	Finanšu iestāde, kas kartes piedāvā karšu turētājiem, autorizē darījumus POS termināļos vai bankomātos un garantē maksājumu ieguvējam par darījumiem, kas atbilst attiecīgās sistēmas noteikumiem. Trīspusējo sistēmu gadījumā kartes izsniedzējs ir pati karšu sistēma. Četru pušu sistēmās kartes izsniedzējas var būt šādas iestādes: a) kredītiestāde; b) uzņēmums, kas ir karšu sistēmas dalībnieks un kam ir līgumiskas attiecības ar kartes turētāju, kuru rezultātā tiek izsniegta un lietota šīs sistēmas karte.
Kartes, kuras nodrošina piekļuvi e-naudas kontos glabātai e-naudai ( <i>cards which give access to e-money stored on e-money accounts</i> )	Sk. "e-naudas kontu" definīciju.
Kartes maksājums ( <i>card payment</i> )	Maksājuma darījums, kuru veic, izmantojot karti ar debeta, kredīta vai atliktā debeta funkciju terminālī vai citā veidā.



Termins	Definīcija
Kartes maksājums, kas iniciēts fiziskā EFTPOS ( <i>card payment initiated at a physical EFTPOS</i> )	Elektroniski iniciēts kartes maksājuma darījums fiziskā POS, kurš atļauj elektroniskus līdzekļu pārvēdumus. Šajā postenī parasti iekļauj maksājumus ar kartēm elektronisko līdzekļu pārvēduma pārdošanas punkta ( <i>electronic funds transfer at point of sale; EFTPOS</i> ) termināli tirgotāja atrašanās vietā. Tas neietver e-naudas maksājumu darījumus.
Kartes, kurās var tieši glabāt elektronisko naudu ( <i>cards on which e-money can be stored directly</i> )	Kartē turētā e-nauda e-naudas turētāja īpašumā. Sk. arī "elektroniskās naudas" definīciju.
Klīringa un norēķinu organizācija ( <i>clearing and settlement organisation</i> )	Jebkura klīringa un norēķinu organizācija, kura ir maksājumu sistēmas tiešais dalībnieks.
Koncentrācijas koeficients ( <i>concentration ratio</i> )	Koncentrācijas koeficients attiecībā uz daudzumu: piecu lielāko maksājumu sistēmas dalībnieku nosūtīto darījumu skaita, t. i., daudzuma, un caur maksājumu sistēmu nosūtīto darījumu kopējā skaita, t. i., daudzuma, koeficients.  Koncentrācijas koeficients attiecībā uz vērtību: piecu lielāko maksājumu sistēmas dalībnieku nosūtīto darījumu vērtības un caur maksājumu sistēmu nosūtīto darījumu kopējās vērtības koeficients.
Kredīta pārvēdumi, t. sk. ārpus SEPA ( <i>credit transfers of which: non-SEPA</i> )	Kredīta pārvēdumi, kuri neatbilst prasībām Vienotās euro maksājumu telpas ( <i>Single Euro Payments Area; SEPA</i> ) kredīta pārvēdumiem, kas noteiktas Regulā (ES) Nr. 260/2012.
Kredīta pārvēdums ( <i>credit transfer</i> )	Maksājumu pārvēdums, kurš ļauj maksātājam dot rīkojumu iestādei, kurā ir viņa konts, pārvest līdzekļus to saņēmējam. Tas ir maksājuma rīkojums vai maksājuma rīkojumu virkne, kas izdarīta ar mērķi nodot līdzekļus saņēmēja rīcībā. Gan maksājuma rīkojums, gan tajā norādītie līdzekļi pārvietojas no maksātāja MPS uz maksājuma saņēmēja MPS, iespējams, izmantojot vairāku citu kredītiestāžu un/vai vienas vai vairāku maksājumu sistēmu starpniecību.  Kredīta pārvēdumos iekļauj darījumus, kuros maksājuma darījuma sākumā vai beigās izmanto skaidro naudu un kredīta pārvēduma maksājumu pakalpojumu.  Iekļauj arī kredīta pārvēdumus, kas iniciēti bankomātā ar kredīta pārvēduma funkciju.
Kredītiestāde ( <i>credit institution</i> )	"Kredītiestāde" ir kredītiestāde, kas definēta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 575/2013 ( <sup>2</sup> ) 4. panta 1. punktā.
Maksājuma darījums ( <i>payment transaction</i> )	"Maksājuma darījums" ir maksājuma darījums, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājuma iniciācijas pakalpojums ( <i>payment initiation service</i> )	Maksājuma iniciācijas pakalpojumi iniciē maksājumu darījumus, izmantojot ar interneta piekļuvi nodrošinātu maksājumu kontu. Pakalpojumus sniedz iestādes, kas ir trešās personas, kuras pašas nav piešķirušas izmantoto maksājumu kontu.
Maksājuma instruments ( <i>payment instrument</i> )	"Maksājuma instruments" ir maksājuma instruments, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājuma saņēmējs ( <i>payee</i> )	"Maksājuma saņēmējs" ir maksājuma saņēmējs, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājumi ar kartēm ar atliktā debeta funkciju ( <i>payments with cards with a delayed debit function</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar atliktā debeta funkciju fiziskā terminālī vai citā veidā.

Termins	Definīcija
Maksājumi ar kartēm ar debeta funkciju ( <i>payments with cards with a debit function</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar debeta funkciju fiziskā terminālī vai citā veidā.
Maksājumi ar kartēm ar debeta un/vai atliktā debeta funkciju ( <i>payments with cards with a debit and/or delayed debit function</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar debeta un/vai atliktā debeta funkciju fiziskā terminālī vai citā veidā. Šajā kategorijā datus parasti sniedz tikai tad, ja datus nevar iedalīt "maksājumos ar kartēm ar debeta funkciju" un "maksājumos ar kartēm ar atliktā debeta funkciju".
Maksājumi ar kartēm ar kredīta funkciju ( <i>payments with cards with a credit function</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar kredīta funkciju fiziskā terminālī vai citā veidā.
Maksājumi ar kartēm ar kredīta un/vai atliktā debeta funkciju ( <i>payments with cards with a credit and/or delayed debit function</i> )	Maksājumu darījumi, kurus veic, izmantojot kartes ar kredīta un/vai atliktā debeta funkciju fiziskā terminālī vai citā veidā. Šajā kategorijā datus parasti sniedz tikai tad, ja datus nevar iedalīt "maksājumos ar kartēm ar kredīta funkciju" un "maksājumos ar kartēm ar atliktā debeta funkciju".
Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI kopā ( <i>total payment transactions involving non-MFIs</i> )	Darījumu, kuros saistībā ar ne-MFI izmanto maksājumu instrumentus, kopskaits. Darījumu, kuros saistībā ar ne-MFI izmanto maksājumu instrumentus, kopējā vērtība.
Maksājumu iestāde ( <i>payment institution</i> )	"Maksājumu iestāde" ir maksājumu iestāde, kas definēta Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājumu konts ( <i>payment account</i> )	"Maksājumu konts" ir maksājumu konts, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājumu pakalpojumi ( <i>payment services</i> )	"Maksājumu pakalpojumi" ir maksājumu pakalpojumi, kas definēti Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksājumu pakalpojumu sniedzēji (MPS) ( <i>payment service providers (PSPs)</i> )	"Maksājumu pakalpojumu sniedzēji" ir maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kas uzskaitīti Direktīvas 2007/64/EK 1. pantā.
Maksājumu sistēma ( <i>payment system</i> )	"Maksājumu sistēma" ir maksājumu sistēma, kas definēta Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Maksātājs ( <i>payer</i> )	"Maksātājs" ir maksātājs, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Monetārās finanšu iestādes ( <i>monetary financial institutions; MFI</i> )	MFI ir visas institucionālās vienības, kas iekļautas apakšsektoros "centrālā banka" (S.121), "noguldījumu pieņemošās sabiedrības, izņemot centrālo banku" (S.122) un "naudas tirgus fondi (NTF)" (S.123), kā tas noteikts pārstrādātajā Eiropas Kontu sistēmā, kas noteikta Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 21. maija Regulā (ES) Nr. 549/2013 par Eiropas nacionālo un reģionālo kontu sistēmu Eiropas Savienībā <sup>(3)</sup> .
Naudas izmaksa POS termināļos ( <i>cash advance at POS terminals</i> )	Darījumi, kuros kartes turētājs saņem skaidro naudu POS terminālī reizē ar maksājuma darījumu par precēm vai pakalpojumiem. Ja nav iespējams nošķirt datus par skaidrās naudas izmaksu POS terminālī, datus par to sniedz "POS darījumos".

Termins	Definīcija
Ne-MFI ( <i>non-MFI</i> )	<p>Fiziska vai juridiska persona, kas neietilpst MFI sektorā.</p> <p>Maksājumu statistikas vajadzībām neviens MPS netiek iekļauts "ne-MFI" sektorā.</p>
Netiešais dalībnieks ( <i>indirect participant</i> )	<p>Dalībnieks vairāklīmeņu maksājumu sistēmā, kurš izmanto tiešo dalībnieku kā starpnieku, lai veiktu sistēmā atļautās darbības, t. sk. norēķinus.</p> <p>Norēķinus par visiem netiešā dalībnieka darījumiem veic tā tiešā dalībnieka kontā, kurš piekritis pārstāvēt attiecīgo netiešo dalībnieku. Katrs dalībnieks, kuram ir individuāla adrese sistēmā, tiek uzskaitīts atsevišķi neatkarīgi no tā, vai starp diviem vai vairāk šādiem dalībniekiem pastāv juridiska saikne.</p>
Noguldījumu uz nakti skaits ( <i>number of overnight deposits</i> )	<p>Kontu skaits, kuros ir noguldījumi, kas konvertējami naudā un/vai pārvedami pēc pieprasījuma ar čeku, bankas rīkojumu, debeta ierakstu vai tamlīdzīgi bez ievērojamas kavēšanās, ierobežojumiem vai soda naudas.</p>
Noguldījumu uz nakti skaits, t. sk.: ar internetu/datoru saistītu noguldījumu uz nakti skaits  ( <i>number of overnight deposits of which: number of internet/PC linked overnight deposits</i> )	<p>Ne-MFI turētu tādu noguldījumu uz nakti skaits, kuriem konta turētājs var piekļūt un tos izmantot elektroniski ar interneta palīdzību vai izmantojot datora bankas pakalpojumu programmas ar īpašas programmatūras un īpašu telekomunikāciju līniju palīdzību.</p>
Nosūtītais darījums ( <i>transaction sent</i> )	<p>MPS nosūtīts darījums, kurā iesaistīta ne-MFI. Informāciju pārskata sniedzējā valstī sniedz rezidentu MPS.</p> <p>Dažādiem maksājumu pakalpojumiem piemēro šādus noteikumus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) kredīta pārvedumus uzskaita maksātāja pusē;</li> <li>b) tiešo debetu uzskaita maksājuma saņēmēja pusē;</li> <li>c) čekus uzskaita maksājuma saņēmēja pusē;</li> <li>d) karšu darījumus uzskaita maksātāja, t. i., izsniedzēja, pusē;</li> <li>e) e-naudas maksājumu darījumus uzskaita maksātāja vai maksājuma saņēmēja pusē atkarībā no iniciācijas veida. Ja darījumu maksātāja (saņēmēja) pusē uzskaita pie nosūtītajiem darījumiem, saņēmēja (maksātāja) pusē to uzskaita pie saņemtajiem darījumiem.</li> </ul> <p>Maksājumu sistēmu gadījumā – tas ir maksājumu darījums, ko dalībnieks nosūtījis apstrādei maksājumu sistēmā.</p>
Nosūtītie darījumi kopā ( <i>total transactions sent</i> )	<p>Maksājumu sistēmā iesniegto un apstrādāto darījumu kopskaits.</p> <p>Maksājumu sistēmā iesniegto un apstrādāto darījumu kopējā vērtība.</p>
Papīra dokumenta veidā iniciēti kredīta pārvedumi ( <i>credit transfers initiated in paper-based form</i> )	<p>Kredīta pārvedumi, kurus maksātājs iesniedz papīra dokumenta veidā.</p>
Pārējās finanšu iestādes ( <i>other financial institutions</i> )	<p>Visas finanšu iestādes, kas piedalās maksājumu sistēmā un uz kurām attiecas attiecīgo iestāžu, t. i., centrālās bankas vai uzraudzības iestādes, veikta uzraudzība, bet kuras neatbilst kredītiestāžu definīcijai.</p>

Termins	Definīcija
Pārējie e-naudas emitenti ( <i>other e-money issuer</i> )	E-naudas emitenti, kas nav "e-naudas iestādes" un "kredītiestādes". Sk. "e-naudas emitentu" definīciju.
Pārējie tiešie dalībnieki ( <i>other direct participants</i> )	Jebkurš tiešais dalībnieks maksājumu sistēmā, izņemot kredītiestādes un centrālās bankas.
Pārrobežu darījums ( <i>cross-border transaction</i> )	Maksātāja vai maksājuma saņēmēja maksājuma darījums, kurā maksātāja MPS un maksājuma saņēmēja MPS atrodas dažādās valstīs.  Maksājumu sistēmu gadījumā – maksājumu darījums starp dalībniekiem dažādās valstīs.
Pārstāvis ( <i>agent</i> )	"Pārstāvis" ir pārstāvis, kas definēts Direktīvas 2007/64/EK 4. pantā.
Pārvedami noguldījumi ( <i>transferable deposits</i> )	Noguldījumi kategorijā "noguldījumi uz nakti", kuri pēc pieprasījuma ir tieši pārvedami maksājumu veikšanai citiem uzņēmumiem, izmantojot parastos maksāšanas līdzekļus, bez ievērojamas kavēšanās, ierobežojumiem vai soda naudas.
Pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits ( <i>number of transferable overnight deposits</i> )	Tādu noguldījumu uz nakti kontu skaits, kuros tur noguldījumus, kas pēc pieprasījuma ir tieši pārvedami maksājumu veikšanai citiem uzņēmumiem, izmantojot parastos maksāšanas līdzekļus, bez ievērojamas kavēšanās, ierobežojumiem vai soda naudas.
Pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits, t. sk. ar internetu/datoru saistītu pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits  ( <i>number of transferable overnight deposits of which: number of internet/PC linked overnight transferable deposits</i> )	Ne-MFI turētu tādu pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits, kuriem konta turētājs var piekļūt un tos izmantot elektroniski ar interneta palīdzību vai izmantojot datora bankas pakalpojumu programmas ar īpašas programmatūras un īpašu telekomunikāciju līniju palīdzību.
POS darījumi, izņemot e-naudas darījumus ( <i>POS transactions (except e-money transactions)</i> )	Darījumi, ko veic POS terminālī, izmantojot karti ar debeta, kredīta vai atliktā debeta funkciju.  Neiekļauj darījumus ar karti ar e-naudas funkciju.
POS terminālis ( <i>POS terminal</i> )	POS ierīce, kas ļauj izmantot maksājumu kartes fiziskā (nevirtuālā) pārdošanas punktā. Maksājumu informāciju iegūst manuāli uz papīra sertifikātiem vai elektroniski, t. i., EFTPOS.  POS terminālis ir izveidots tā, lai tas ļautu informāciju nosūtīt tiešsaistes režīmā, autorizācijas pieprasījumiem notiekot reālajā laikā, vai nesaistes režīmā.
Saņemtais darījums ( <i>transaction received</i> )	No MPS saņemts darījums, kurā iesaistītas ne-MFI. Informāciju pārskata sniedzējā valstī sniedz rezidentu MPS.  Dažādiem maksājumu pakalpojumiem piemēro šādus noteikumus: a) kredīta pārvedumus uzskaita maksājuma saņēmēja pusē; b) tiešo debetu uzskaita maksātāja pusē; c) čekus uzskaita maksātāja pusē;

Termins	Definīcija
	<p>d) karšu darījumus uzskaita maksājuma saņēmēja, t. i., ieguvēja, pusē;</p> <p>e) e-naudas maksājumu darījumus uzskaita maksātāja vai maksājuma saņēmēja pusē atkarībā no iniciācijas veida. Ja darījumu maksātāja (saņēmēja) pusē uzskaita pie saņemtajiem darījumiem, saņēmēja (maksātāja) pusē to uzskaita pie nosūtītajiem darījumiem.</p>
Skaidrā nauda ( <i>cash</i> )	<p>Banknotes un monētas monetāro finanšu iestāžu (MFI) naudas glabātavās.</p> <p>Neiekļauj piemiņas monētas, kas parasti netiek lietotas maksājumu darījumu veikšanai.</p>
Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta, izņemot e-naudas darījumus ( <i>ATM cash withdrawal (except e-money transactions)</i> )	<p>Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta, izmantojot karti ar skaidrās naudas funkciju.</p> <p>Skaidrās naudas izmaksas POS terminālos, izmantojot karti ar debeta, kredīta vai atliktā debeta funkciju, iekļauj tikai tad, ja tās nav saistītas ar maksājuma darījumu.</p> <p>Neiekļauj skaidrās naudas izņemšanu kopā ar maksājuma darījumu. Šādos gadījumos tā ir "POS darījums".</p>
Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā, izņemot e-naudas darījumus ( <i>ATM cash deposit (except e-money transactions)</i> )	<p>Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā, izmantojot karti ar skaidrās naudas funkciju. Aptver visus darījumus, kuros skaidrā nauda tiek noguldīta terminālī bez manuālas ieviešanas un kuros maksātāju identificē ar maksājumu kartes palīdzību.</p>
Tiešais dalībnieks ( <i>direct participant</i> )	<p>Iestāde, kuru identificējusi vai atzinusi maksājumu sistēma un kurai atļauts nosūtīt un saņemt maksājuma rīkojumus tieši sistēmai un no sistēmas bez starpnieku palīdzības, vai uz kuru tieši attiecas noteikumi, kuri nosaka maksājumu sistēmas darbību. Dažās sistēmās tiešie dalībnieki nosūta rīkojumus arī netiešo dalībnieku vārdā. Katru dalībnieku ar individuālu piekļuvi sistēmai uzskaita atsevišķi.</p>
Tiešais debets ( <i>direct debit</i> )	<p>Maksājumu pakalpojums maksājuma saņēmēja maksājumu konta debetēšanai, iespējams, atkārtoti, kurā maksājuma darījumu ierosina maksājuma saņēmējs uz maksātāja piekrišanas pamata, kas sniegta maksājuma saņēmējam, maksājuma saņēmēja MPS vai paša maksātāja MPS.</p>
Tiešais debets, t. sk. ārpus SEPA ( <i>direct debits of which: non-SEPA</i> )	<p>Tiešais debets, kas neatbilst prasībām SEPA tiešajam debitam, kas noteiktas Regulā (ES) Nr. 260/2012.</p>
Tirgotājs ( <i>Merchant</i> )	<p>Struktūra, kurai atļauts saņemt līdzekļus apmaiņā pret preču un/vai pakalpojumu piegādi un kura noslēgusi vienošanos ar MPS par šo līdzekļu pieņemšanu.</p>
Valsts pārvalde ( <i>public administration</i> )	<p>Institucionālās vienības, kas ir ārpus tirgus ražotāji, kuru darba rezultāts ir domāts individuālam un kolektīvam patēriņam un kuras finansē obligāti maksājumi, ko veic citu sektoru vienības, un institucionālās vienības, kuru galvenā nodarbošanās ir nacionālā ienākuma un bagātības pārdale, kā definēts attiecībā uz vispārējās valdības sektoru.</p>
Zīmols ( <i>brand</i> )	<p>Konkrēts maksājumu produkts, jo īpaši karte, ko tās īpašnieks licencējis izmantošanai kādā teritorijā.</p>

(<sup>1</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 14. marta Regula (ES) Nr. 260/2012, ar ko nosaka tehniskās prasības kredīta pārvedumiem un tiešajiem debetiem euro (OV L 94, 30.3.2012., 22. lpp.).

(<sup>2</sup>) OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp.

(<sup>3</sup>) OV L 174, 26.6.2013., 1. lpp.

## III PIELIKUMS

## DATU SNIEGŠANAS SHĒMAS

## 1. tabula

## Iestādes, kas sniedz maksājumu pakalpojumus ne-MFI

(Perioda beigas)

	Skaitis	Vērtības
<b>Kredītiestādes</b>		
Noguldījumu uz nakti skaits (tūkst.)	Geo 0	
t. sk.:		
Ar internetu/datoru saistītu noguldījumu uz nakti skaits (tūkst.)	Geo 0	
Pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits (tūkst.)	Geo 0	
t. sk.:		
Ar internetu/datoru saistītu pārvedamu noguldījumu uz nakti skaits (tūkst.)	Geo 0	
Maksājumu kontu skaits	Geo 0	
Elektroniskās naudas kontu skaits	Geo 0	
Atlikums e-naudas datu nesējos (tūkst. EUR) <sup>(1)</sup>		Geo 0
<b>Elektroniskās naudas iestādes</b>		
Maksājumu kontu skaits	Geo 0	
Elektroniskās naudas kontu skaits	Geo 0	
Atlikums e-naudas datu nesējos (tūkst. EUR) <sup>(1)</sup>		Geo 0
<b>Maksājumu iestādes</b>		
Maksājumu kontu skaits	Geo 0	
<b>Citi MPS un e-naudas emitenti</b>		
Maksājumu kontu skaits	Geo 0	
Elektroniskās naudas kontu skaits	Geo 0	
Atlikums e-naudas datu nesējos (tūkst. EUR) <sup>(1)</sup>		Geo 0

<sup>(1)</sup> Atlikums e-naudas nesējos, ko izsniegušas elektroniskās naudas iestādes.

## 2. tabula

## Maksājumu karšu funkcijas

(Perioda beigas, oriģinālās vienības)

	Skaitis
<b>Rezidentu MPS izsniegtās kartes</b>	
Kartes ar skaidrās naudas funkciju	Geo 0

	Skaitis
Kartes ar maksājuma funkciju (izņemot kartes, kam ir vienīgi e-naudas funkcija)	Geo 0
<i>t. sk.:</i>	
Kartes ar debeta funkciju	Geo 0
Kartes ar atliktā debeta funkciju	Geo 0
Kartes ar kredīta funkciju	Geo 0
Kartes ar debeta un/vai atliktā debeta funkciju	Geo 0
Kartes ar kredīta un/vai atliktā debeta funkciju	Geo 0
Kartes ar e-naudas funkciju	Geo 0
Kartes, kurās var tieši glabāt elektronisko naudu	Geo 0
Kartes, kuras nodrošina piekļuvi e-naudas kontos glabātai e-naudai	Geo 0
<i>t. sk.:</i>	
Kartes ar e-naudas funkciju, kuras tika papildinātas vismaz vienu reizi	Geo 0
Karšu kopskaits (neatkarīgi no kartes funkciju skaita)	Geo 0
<i>t. sk.:</i>	
Kartes ar debeta, kredīta un e-naudas funkciju apvienojumu	Geo 0

## 3. tabula

**Maksājumu kartes pieņemošās ierīces**

(Perioda beigas, oriģinālās vienības)

	Skaitis
<b>Rezidentu MPS nodrošinātie termināļi</b>	
Bankomāti (ATM)	Geo 3
<i>t. sk.:</i>	
Bankomāti ar skaidrās naudas izņemšanas funkciju	Geo 3
Bankomāti ar kredīta pārveduma funkciju	Geo 3
POS termināļi	Geo 3
<i>t. sk.:</i>	
EFTPOS termināļi	Geo 3
E-naudas karšu termināļi	Geo 3
E-naudas karšu termināļi	Geo 3
<i>t. sk.:</i>	
E-naudas kartes papildināšanas/izņemšanas darījumi	Geo 3
E-naudas kartes pieņemošie termināļi	Geo 3

## 4. tabula

**Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI**

(Kopā par periodu; darījumu skaits milj.; darījumu vērtība milj. EUR)

	Nosūtīti		Saņemti	
	Darījumu skaits	Darījumu vērtība	Darījumu skaits	Darījumu vērtība
<b>Darījumi pēc maksājumu pakalpojuma veida</b>				
Kredīta pārvedumi	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Iniciēti papīra dokumenta veidā	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti elektroniski	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti datnē / datu paketē	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti ar vienu maksājumu	Geo 1	Geo 1		
t. sk.:				
Ārpus SEPA	Geo 1	Geo 1		
Tiešais debets	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Iniciēti datnē / datu paketē	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti ar vienu maksājumu	Geo 1	Geo 1		
t. sk.:				
Ārpus SEPA	Geo 1	Geo 1		
Karšu maksājumi ar rezidentu MPS izsniegtajām kartēm (izņemot kartes, kurām ir tikai e-naudas funkcija)	Geo 3	Geo 3		
Maksājumi ar kartēm ar debeta funkciju	Geo 1	Geo 1		
Maksājumi ar kartēm ar atliktā debeta funkciju	Geo 1	Geo 1		
Maksājumi ar kartēm ar kredīta funkciju	Geo 1	Geo 1		
Maksājumi ar kartēm ar debeta un/vai atliktā debeta funkciju	Geo 1	Geo 1		
Maksājumi ar kartēm ar kredīta un/vai atliktā debeta funkciju	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti fiziskos EFTPOS	Geo 1	Geo 1		
Iniciēti attālināti	Geo 1	Geo 1		
<b>E-naudas maksājuma darījumi ar rezidenta MPS emitēto e-naudu</b>	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Ar kartēm, kurās var tieši glabāt elektronisko naudu	Geo 1	Geo 1		
Ar e-naudas kontiem	Geo 1	Geo 1		
t. sk.:				
Pieklūstot ar karti	Geo 1	Geo 1		
<b>Čeki</b>	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
<b>Citi maksājuma pakalpojumi</b>	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2
Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI kopā	Geo 3	Geo 3	Geo 2	Geo 2



## 5. tabula

**Maksājumu darījumi saistībā ar ne-MFI pēc termināļa veida**

(Kopā par periodu; darījumu skaits milj.; darījumu vērtība milj. EUR)

	Darījumu skaits	Darījumu vērtība
<b>Darījumi pēc termināļa veida <sup>(1)</sup></b>		
<b>a) Darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm;</b>	Geo 3	Geo 3
<i>t. sk.:</i>		
Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
POS darījumi (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
E-naudas kartes papildināšanas/izņemšanas darījumi	Geo 3	Geo 3
E-naudas maksājumu darījumi ar kartēm, kurām ir e-naudas funkcija	Geo 3	Geo 3
<b>b) Maksājumu darījumi rezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar nerezidentu MPS izsniegtām kartēm</b>	Geo 3	Geo 3
<i>t. sk.:</i>		
Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
POS darījumi (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
E-naudas kartes papildināšanas/izņemšanas darījumi	Geo 3	Geo 3
E-naudas maksājumu darījumi ar kartēm, kurām ir e-naudas funkcija	Geo 3	Geo 3
<b>c) Maksājumu darījumi nerezidentu MPS nodrošinātos termināļos ar rezidentu MPS izsniegtām kartēm</b>	Geo 3	Geo 3
<i>t. sk.:</i>		
Skaidrās naudas izņemšana no bankomāta (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
Skaidrās naudas noguldīšana bankomātā (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
POS darījumi (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 3	Geo 3
E-naudas kartes papildināšanas/izņemšanas darījumi	Geo 3	Geo 3
E-naudas maksājumu darījumi ar kartēm, kurām ir e-naudas funkcija	Geo 3	Geo 3

<sup>(1)</sup> Ģeogrāfiskā dalījuma (Geo) pamatā ir termināļa atrašanās vieta.

## 6. tabula

**Dalība atsevišķās maksājumu sistēmās**

(Perioda beigas, oriģinālās vienības)

	Skaitis
<b>Maksājumu sistēma (kas nav TARGET2)</b>	
Dalībnieku skaits	Geo 1
Tiešie dalībnieki	Geo 1
Kreditistādes	Geo 1

	Skaitis
Centrālā banka	Geo 1
Pārējie tiešie dalībnieki	Geo 1
Valsts pārvalde	Geo 1
Kliringa un norēķinu organizācijas	Geo 1
Pārējās finanšu iestādes	Geo 1
Citi	Geo 1
Netiešie dalībnieki	Geo 1

## 7. tabula

**Atsevišķu maksājumu sistēmu apstrādātie maksājumi**

(Kopā par periodu; darījumu skaits milj.; darījumu vērtība milj. EUR)

	Nosūtīti	
	Darījumu skaits	Darījumu vērtība
<b>Maksājumu sistēma (kas nav TARGET2)</b>		
Darījumi kopā	Geo 4	Geo 4
Kredīta pārvedumi	Geo 4	Geo 4
Iniciēti papīra dokumenta veidā	Geo 1	Geo 1
Iniciēti elektroniski	Geo 1	Geo 1
Tiešais debets	Geo 4	Geo 4
Karšu maksājumi	Geo 4	Geo 4
Darījumi bankomātā (izņemot e-naudas darījumus)	Geo 4	Geo 4
E-naudas maksājumu darījumi	Geo 4	Geo 4
Čeki	Geo 4	Geo 4
Citi maksājuma pakalpojumi	Geo 4	Geo 4
Koncentrācijas rādītājs	Geo 1	Geo 1

**Ģeogrāfiskais dalījums**

Geo 0	Geo 1	Geo 2	Geo 3	Geo 4
Iekšzemes	Iekšzemes un pārrobežu kopā	Pārrobežu	Iekšzemes Atsevišķu valstu dalījums par visām Savienības valstīm Pārējā pasaule	Iekšzemes Pārrobežu

## IV PIELIKUMS

## FAKTISKO PĀRSKATU SNIEDZĒJU PIEMĒROTIE OBLIGĀTIE STANDARTI

Pārskatu sniedzēji ievēro šādus obligātos standartus, lai atbilstu Eiropas Centrālās bankas (ECB) statistikas pārskatu sniegšanas prasībām.

## 1. Datu nosūtīšanas obligātie standarti:

- a) pārskatu sniegšana tiek veikta laikus, attiecīgās NCB noteiktajos termiņos;
- b) statistikas pārskati tiek noformēti tādā veidā un formātā, kā noteikts attiecīgās NCB pārskatu sniegšanas tehniskajās prasībās;
- c) pārskatu sniedzēji attiecīgajai NCB sniedz ziņas par vienu vai vairākām kontaktpersonām;
- d) tiek ievērotas tehniskās specifikācijas datu nosūtīšanai uz attiecīgo NCB.

## 2. Precizitātes obligātie standarti:

- a) statistiskās informācijas pareizība: tiek ievēroti visi lineārie ierobežojumi (piemēram, apakšsummu summa ir vienāda ar kopsummu), un datiem jāsakrīt visos intervālos;
- b) pārskatu sniedzēji ir gatavi sniegt informāciju par notikumiem, kas izriet no pārsūtītajiem datiem;
- c) statistiskā informācija ir pilnīga, bez nepārtrauktiem un strukturāliem informācijas trūkumiem; esošie trūkumi jāatrunā, sniedzot paskaidrojumus attiecīgajai NCB, un attiecīgos apstākļos pēc iespējas drīz jāaizpilda;
- d) pārskatu sniedzēji ievēro NCB datu pārraidei noteiktās dimensijas, noapaļošanas politiku un decimāldaļas.

## 3. Konceptuālās atbilstības obligātie standarti:

- a) statistiskā informācija atbilst šajā regulā ietvertajām definīcijām un klasifikācijai;
- b) ja izdara atkāpes no šīm definīcijām un klasifikācijas, pārskatu sniedzēji regulāri uzrauga un kvantitatīvi atspoguļo atšķirību starp izmantoto metodi un šai regulai atbilstošu metodi;
- c) pārskatu sniedzēji spēj izskaidrot atšķirības starp iesniegtajiem datiem, salīdzinot tos ar iepriekšējo periodu skaitļiem.

## 4. Labojumu obligātie standarti:

Tiek ievērota ECB un attiecīgās NCB noteiktā labojumu politika un procedūras. Labojumiem, kas veikti, atkāpjoties no parastās labojumu kārtības, sniedz paskaidrojuma piezīmes.

---